

NASZ REGION

D O L N O Ś L Ą S K I

WAŁBRZYCH | ŚWIDNICA | ŚWIEBODZICE | SZCZAWNO-ZDRÓJ | DZIERŻONIÓW | BIELAWA | STRZEGOM

nr 30 - GRUDZIEŃ 2011

nakład: 40 000

Jak naciągają
nas markety?

W świątecznym szaleństwie nawet trzy czwarte zakupów możemy dokonać nie planując tego wcześniej. Specjaliści od psychologii i marketingu zastawiają na klienta liczne „sidła”. Niezauważalna magia kupowania, nagle nas dopada i zanim się zorientujemy co się stało, zostajemy z pustym portfelem i z wieloma niepotrzebnymi produktami.

wiecej na str. 3



*Zdrowych
i Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego
Nowego Roku 2012
naszym Czytelnikom
życzy Redakcja*

ŚWIĘTUJ W NAJLEPSZE!
Szczegóły oferty wewnątrz numeru na stronie 5.

WBK | Bank Zachodni WBK

Apteki ze znakiem
Kangura
NADZIEDZIELIŁY PREZENTY NA... ŚWIĘTA 2012

str. 8



Czarne złoto Wałbrzyska

Śmierć, kolegia, rekwirowanie samochodów i urobku. Od 2003 r. nic ich nie powstrzymuje przed pracą w biedaszybach. Władza się ich wstydzi, Policja z nimi walczy, a oni są niezniszczalni.

Biedaszybnicy

Kiedyś pracowało ich ok. trzech tysięcy. Dziś nie są aż tak liczni, ale niemal na każdej dzielnicy, w małych grupach mają swój mały świat, a raczej podziemny świat, z którego wydobywają czarne złoto.

Ludzie biedaszybów wciąż istnieją pomimo tego, że władza wypowiedziała im dawno temu wojnę.

W górnicze święto, 4 grudnia, składają zawsze kwiaty od ludzi z biedaszybów, ku pamięci poległym 6 kolegom. Marzy im się uzbiarać na sztandar, taki prawdziwy ze złotymi nićmi.



Fot. Stowarzyszenie Biedaszyby

Wciąż powstają nowe biedaszyby. Kiedy koparki wynajęte przez gminę zasypią jedne wykopaliska, dzień później w innym miejscu powstają kolejne.

Węgiel znajduje się od metra do kilku metrów pod powierzchnią ziemi, a oni wiedzą gdzie jest i jak się do niego dostać.

Wielu z nich nauczyło się budować prymitywne sztolnie jeszcze z czasów pracy w istniejących kopalniach, inni uczyli się od tych pierwszych.

Pan Roman wrócił ze szpitala wprost na „dziuplę”. *Nie mogę robić na kilofie ani na workach, ale pomagam chłopakom jak mogę, przecież z czegoś trzeba robić codzienne opłaty. Nocą jest bezpieczniej niż w dzień, ale za to zimno. Ten, co siedzi w dziupli nie marznie tak, ale ten co na workach lub na czatach to zmarznie do kości. Najgorzej jak się natrafi na skałę, nie ma rady trzeba się przez nią przebić, tam pod nią jest przecież węgiel.*

Prymitywne tunele zabezpiecza się według posiadanej wiedzy, tak jak to robiono kilka wieków temu, gdy w okolicach Wałbrzyska pojawił się węgiel.

„Biedaszyby, jako unikat w skali świata, jest nie tylko kopaniem węgla nielegalnie, lecz jest patologicznym odpadem systemu „polskiej demokracji”, w którym potrafią się odnaleźć ludzie wykluczeni społecznie” – uważa Grzegorz Wałowski, współzałożyciel Społecznego Komitetu Obrony „Biedaszyby”, przekształconego w Stowarzyszenie „Biedaszyby”.

„Dla potencjalnych kopaczy to miejsce pracy, owszem nielegalne, ale to jedyne dożądne rozwiązanie na „własną rękę”! – mówi.

Jak duża jest to skala zjawiska? – pytam. „Proponuję zobrazować skalę zjawiska terytoriami tj. rejon Nowej Rudy oraz rejon Wałbrzyska, ponieważ migracja ilości ko-



Fot. Stowarzyszenie Biedaszyby

paczy jest niewspółmierna do dnia, tygodnia, miesiąca. Ponadto Kamienna Góra też jedruje węgiel kamienny” – dodaje.

Ludzie

Grzegorz Wałowski, to nietypowy, ale za to interesujący życiorys. „Życie traktuję jako „Mentora”, który potrafi być surowy i bezwzględny. Biedaszyby mnie wychowały, dużo im zawdzięczam, pomimo wyroków dot. przestępstw i wykroczeń za żywot biedaszybnicy. Dzięki nim obroniłem tytuł inżyniera i magistra, obecnie doktoryzuję się na II roku na Politechnice Opolskiej, i ciągle na kanwie węgla kamiennego – coż to znaczy?” – pyta.

Roman pracuje na „dziupli” w grupie 3-4 osobowej i jak sam mówi, to nie biznes, to praca na chleb i smalec. Biedaszyby „karmią” go od lat, jest jednym z pierwszych w tej trudnej profesji.

Inni unikają mediów, boją się, bywają agresywni. *Nie szukamy rozgłosu, chcemy spokojnie wydobyć te parę wiader dziennie, właśnie przez te naloży chłopaki wszystkim robią w pośpiechu i jest tyle wypadków.*

Niektórzy z nich to byli górnicy. To oni uczyli kopać doły i kłaść stemple. Inni zajmują się pakowaniem i dystrybucją. Pracują dla pieniędzy, ale jest coś jeszcze – wolność. Do pracy mogą przyjść kiedy chcą, nie odbijają karty, nie mają nadzoru, są wobec siebie w miarę równi.

Chętnych na węgiel i miał jest sporo, wiadomo, bieda w Wałbrzysku staje się normą, mało kogo stać na węgiel „prawdziwy” ze składów opału po ok. 800 zł za tonę.

Nielegalnych małych „Kopalni” zimą przybędzie, jak skończy się praca na budowach i chłopaki poschodzą z rusztowań

Konsekwencje i biznes

W razie „wypadki” następuje rekwirowanie samochodu z towarami, a wobec przyłapanych stosuje się sankcje karne. Ogółem zarekwirowano 2934 ton urobku, który trafił na hałdę miejscowej ciepłowni – mówi Jerzy Karski, komendant Straży Miejskiej. Dane dotyczą lat 2003-2010.

Skierowano kilkaset wniosków o ukaranie do sądu. W samym roku ubiegłym było ich 24. Od tego roku Straż Miejska biedaszybami już się nie zajmuje. Jej rolę przejęła policja.

„Jeżeli życiem jest biznes, to jest to interes nie wart zdrowia!” – mówi Wałowski. „Natomiast zdecydowanie jest to sposób na życie, ale zależy dla kogo. Każdy z nas potrafi dokonać wartościowania, czyli dla jednego kopanie to sposób na „upłynnienie reszty dnia”, dla drugiego to walka o przeżycie”.



Fot. Stowarzyszenie Biedaszyby

Dla Grzegorza Wałowskiego biedaszyby i węgiel, tzw. „czarne złoto”, stało się sensem istnienia. „Nie ukrywam, że w ramach studiów doktoranckich podjąłem się badań autorskich, dokonując pomiarów promieniotwórczości węgla kamiennego „in situ” (w złożu). Jak się okazuje występujące u nas przypowierzchniowe pokłady węgla są uranonośne, emitują znaczne dawki promieniowania gamma – szkodliwego dla żywego organizmu.

Grzegorz już nie wydobywa węgla, pisze książkę która na dniach ukaże się w księgarniach pt. „Nowa Ruda: od biedaszybów do ... Podziemne uwodornienie węgla kamiennego”. (Wcześniej wydał „Wałbrzych. Od biedaszybów do ... Podziemne zgazowanie węgla kamiennego” - przyp. Red.).

Pozostali będą dalej kopać, aby żyć jak wolni ludzie.

M.M.

Rusza Dzierżoniowski Park Przemysłowy

Nowe hale produkcyjne pod wynajem, to obok ciągłego rozwijania podstrefy, jeden ze sposobów na wzrost gospodarczy Dzierżoniowa. Do wybudowanego już w ramach Dzierżoniowskiego Parku Przemysłowego obiektu niebawem wprowadzi się pierwsza firma.

- *Udział miasta w spółce Invest-Park Development stworzył nam nowe możliwości przyciągnięcia kolejnych inwestorów. Z oferty mogą korzystać przedsiębiorcy z Dzierżoniowa, powiatu oraz inwestorzy z zewnątrz. To szczególny moment, bo do tej pory miasto nie mogło zaoferować lokalnym przedsiębiorcom nowych, tak dużych i profesjonalnie przygotowanych pomieszczeń* - mówi burmistrz Dzierżoniowa **Marek Piorun**.

Koszt budowy pierwszej hali produkcyjno-magazynowej wraz z własnym zapleczem biurowym to 5,5 mln zł. Spółka, której udziałowcem jest miasto na budowę pozyskała 2 mln zł dofinansowania. Docelowo ulokowane będą tutaj dwie firmy, w tym jedna dzierżoniowska, która rozsze-



rza swoją działalność. Negocjacje z drugim inwestorem zmierzają do końca i już niebawem będziemy mogli Państwa poinformować, jakie podmioty rozpoczną działalność w ramach Dzierżoniowskiego Parku Przemysłowego.

Dlaczego miasto zdecydowało się na budowę hal produkcyjnych? - Wynika to z potrzeb rynku. Inwestorzy coraz

częściej pytają o takie rozwiązanie, a zyskuje ten, kto trafi się do takiej potrzeby szybko dostosować. W efekcie w Dzierżoniowie zwiększy się liczba, wciąż bardzo potrzebnych, miejsc pracy - dodaje burmistrz Dzierżoniowa.

Najprawdopodobniej już wiosną rozpocznie się budowa drugiej hali.

źródło: um.dzierzonow.pl

NASZ REGION DOLNOŚLĄSKI

Siedziba: ul. Niepodległości 114,

58-303 Wałbrzych

Redaktor naczelny: Dariusz Gustab

Biuro Ogłoszeń: tel. 604 05 86 85

e-mail: gazeta.naszregion@wp.pl

Redaguje zespół

Skład: TPNET - www.pawezka.pl

Druk: Drukarnia

Polska Presse Bielany Wrocławskie - Wrocław

Kontakt z redakcją: forumpolskie@wp.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam



Spece od klienta

Nieustannie, każdego dnia, zbierane są informacje o klientach, jego upodobaniach, słabościach i przyzwyczajeniach. Nie zdajemy sobie z tego nawet sprawy, jak dokładnie jesteśmy obserwowani, a informacje zebrane są przetwarzane i skrupulatnie analizowane przez specjalistów z różnych dziedzin. Ten proces trwa nieskończenie, a jego efektem są coraz to nowe techniki i metody sprzedaży. Później rozpoczyna się festiwal obietnic i podchodów pod klientów. Nie mając świadomości, że już od samego wejścia do marketu nic nie dzieje się przypadkowo, wpadamy w „sidła” socjotechnik, z którymi niestety najczęściej przegrywamy.

Święta Bożego Narodzenia to wymarzony okres, aby zorganizować „żniwa” przez markety.

Wtedy kupujących jest najwięcej, a tłok i atmosfera świąteczna sprzyja „cudownym zaklęciom” speców od sprzedaży.

Dziwimy się, że już w listopadzie w marketach pojawiają się wystroje świąteczne, a z głośników ulatują świąteczne melo-

die. W tak niewinny sposób jesteśmy wprowadzani w trans potrzeby kupowania. Psychologia to podstawowa dziedzina nauki, którą wykorzystują specjaliści i na tej dziedzinie opiera się cały program, w którym my, jako klienci mamy coraz mniej do powiedzenia. Siła sugestii, gdzie oddziałuje się na naszą psychikę poprzez zmysł wzroku, zapachu, słuchu a nawet dotyku, stajemy się bezbronni. W zasadzie to nie my kupujemy, to markety dyktują nam co mamy kupić. Kiedy skończy się szaleństwo świątecznych zakupów, specjaliści nie wypuszczą nas ze swych objęć. Już od stycznia organizowany jest kolejny festiwal okazji – wyprzedaże.

Sztuczki i triki w marketach

Najpierw kuszeni jesteśmy superokazjami cenowymi w gazetkach promocyjnych. Jednak w praktyce okazuje się, że w supercenie tych produktów jest tylko kilka sztuk lub nie ma ich wcale. Na zadane pytanie o ten konkretny produkt otrzymujemy odpowiedź, że już się skończyły.

Ale cel został już osiągnięty, zostaliśmy zwabieni ze świadomością zrobienia zakupów.

Kiedy wchodzimy do marketu, jesteśmy automatycznie przemawiani przez specjalnie wytyczone alejki handlowe. Jeżeli myślisz, że to Ty wybrałeś, jak się poruszać po marketce to jesteś w błędzie.

Każda taka trasa jest dokładnie przemyślana i przygotowana przez marketingowców.

Specjaliści od merchandisingu wiedzą jak ułożyć towar i stworzyć aranżację, abyś skutecznie napełniał swój koszyk tak naprawdę niepotrzebnym towarem. W odpowiednim miejscu na Twoje decyzje wpływać będzie mnóstwo rzeczy: światło, zapach, muzyka, okazja cenowa lub dodatkowe gratisy, a w najmniejszym stopniu Ty sam. Często jednak tzw. superokazja za połowę ceny to produkt, który ma inny skład niż ten sam lecz bez promocji lub ma mniejszą gramaturę. Za gratisy też niestety zapłacimy, wbrew krzykliwym hasłom.

Podstawowe produkty takie jak chleb, cukier zawsze są ustawione daleko od siebie i często

zmieniają miejsce. Specjaliści od merchandisingu wiedzą dobrze, że będziesz ich szukać po całym sklepie, a przy okazji nie oprzesz się chęci zapelnienia koszyka. Wielkość wózka też ma swoje psychologiczne znaczenie. W dużym wózku źle wygląda jeden produkt, może nawet zaczynamy się wstydzić iść do kasy z pustym wózkiem, więc starasz się przy okazji coś jeszcze kupić. W innych warunkach już by się zakończyły Twoje zakupy. Kiedy napotykaś duży napis „obniżka do 70%” pewnie myślisz, że to dopiero jest okazja, ale nie zdziw się jak małe słówko „do” nie znaczy 70% a np. jedynie 10%. Jak już jesteśmy przy cenach, to uważa bo te nie zawsze się zgadzają przy kasie. Przy produkcie była niższa, ale już na naszym paragonie jakoś wzrosła. Nie sposób opisać wszystkich sztuczek, jakie są stosowane w marketach, pewnie wyszłaby z tego niezła książka.

Jak się nie dać manipulować?

Niestety wchodząc do marketu, druga strona ma nad nami dużą przewagę, bo to ona zna wszystkie zasady i reguły tej gry, w którą mimo woli musimy też grać. Sam fakt uświadomienia sobie zastosowania różnego rodzaju sztuczek może okazać się

nie-wystarczający. Zdrowy rozsądek i silna wola pomoże wrócić nam do domu tylko z tymi produktami, które naprawdę potrzebujemy. Dla pewności warto zrobić sobie listę takich produktów wcześniej na kartce i za żadne skarby nie wkładać nic więcej do koszyka. Okazjom cenowym bacznie się przyglądać. Tajemnica niskiej ceny może być odkryta, gdy będziemy bardziej wnikliwi. I tak, może się okazać, że w tańszym maśle nie ma ani grama prawdziwego masła. Warto jest czytać skład danego produktu, szczególnie tego tańszego od pozostałych z tej samej grupy oraz sprawdzać gramaturę. Z dystansem podchodzić do gratisów, zazwyczaj cena dodatku jest już w kalkulowana w pakiet. Nie odchodź od kasy dopóki nie upewnisz się, że ceny na paragonie są identyczne od tych co widziałeś przy towarze. Nie bądź podatny na pochwały personelu, który jest specjalnie szkolony aby upewnić Cię w przekonaniu, że naprawdę kopieś okazję i zachęcić do ponownego przyjsza. Pomimo coraz liczniejszych kontroli Państwowej Inspekcji Handlowej i nakładania kar finansowych, najwyraźniej marketom i tak się dalej opłaca stosować taką politykę. Najmniej opłaca się jednak nam, klientom, dlatego warto przyglądać się cennom tak, aby nie dać się zwieść nieuczciwym handlowcom.

Dariusz Gustab

Tour de Pologne wystartuje z Wałbrzycha

Prezydent Wałbrzycha Roman Szełemej gościł w ratuszu Dyrektora Generalnego wyścigu Tour de Pologne Czesława Langa.

W Wałbrzychu w 2012 r. odbędzie się drugi etap zawodów Tour de Pologne. W trakcie rozmów ustalono, że kolarze wystartują spod centrum rekreacyjnego Aqua Zdrój. Do tego czasu obiekt ma być już gotowy. Kolorowe koszulki za-

wodników pojawią się również w centrum miasta. Takie wydarzenie z pewnością przysporzy miastu pozytywnej promocji, znajdzie się bowiem w wyróżnionym gronie kilkunastu miast w których rywalizować będą między sobą w sporto-



wym duchu zawodnicy z Tour de Pologne. Kibice już dziś mogą przygotowywać się do tego prestiżowego wydarzenia.

Elma

W wydaniu listopadowym, w komentarzu raportu o stanie miasta Wałbrzycha błędnie podaliśmy tytuł naukowy naszego eksperta ekonomicznego. Pragniemy dokonać sprostowania i wskazać, że komentarz do raportu napisał Pan prof. dr hab. Stanisław Dolata - profesor zwyczajny, a nie jak podaliśmy profesor nadzwyczajny. Dla naszych czytelników wyjaśniamy, że profesor zwyczajny jest najwyższym tytułem naukowym nadawanym przez Prezydenta RP.

R	E	K	L	A	M	A
		Firma kurierska OPEK Sp. z o.o. w WAŁBRZYCHU poszukuje:				
K U R I E R A (na okolice Kłodzka)						
• z własną działalnością gospodarczą • z samochodem kontener z windą 10 PLT • dyspozycyjnych, odpowiedzialnych						
Oferujemy:						
• wysokie zarobki • stabilną pracę • stałe zlecenie przewozowe • gwarancję terminowych płatności • możliwość rozwoju zawodowego • szkolenia						
kontakt: 661 987 637 lub marcin.debski@opek.com.pl						

Drastycznie rośnie opłata za wodę w Świdnicy

Radni w Świdnicy zdecydowali, że mieszkańcy od stycznia 2012r. zapłacą więcej za wodę i ścieki. Od stycznia 2010r. woda też drożała, biorąc to pod uwagę w Świdnicy przez dwa lata jej cena wzrosła o niemal 40%.

Na sesji Rady Miasta 5 grudnia uchwała została przegłosowana 13 do 6, tych sześciu radnych było przeciw podwyżkom. Próbowaliśmy się dowiedzieć w Biurze Rady, kto konkretnie był za, a kto przeciw, ale okazało się, że nie możemy otrzymać takiej informacji, ponieważ w Świdnicy głosowania nie są aż tak dokładnie zapisywane w dokumentach. Zapisuje się tylko ilu radnych było „za” i „przeciw” lub ilu się wstrzymało. Chyba że zarządzonoby głosowanie imienne. To dość wygodna formuła głosowania, z niewielką możliwością, aby wyborcy mogli dowiedzieć się kto jak głosował. Jednak nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że w tej szóstce radnych, którzy powiedzieli „nie” dla podwyżki byli radni z klubu SLD oraz PiS

W 2010r. tak dużą podwyżkę cen za wodę w wysokości 30% argumentowano budową nowego zakładu uzdatniania wody przy ulicy Bokserkiej. Koszt budowy był zaplanowany na kilkanaście milionów złotych i należało się śpieszyć, bo stary zakład ma 120 lat i mogło okazać się, że jakaś awaria spowoduje przerwę

w dostawie wody dla połowy miasta.

Obecna podwyżka 8%, która dotknie mieszkańców od stycznia 2012r. jest realizowana również z ważnych powodów jak twierdzą samorządowcy.

Podwyżka ma związek ze wzrostem kosztów produkcji: energia, paliwo, materiały, podatki i opłaty lokalne. To pierwsza zmiana taryf od dwóch lat i została ustalona na najniższym możliwym poziomie. Co więcej skala podwyżki dla ŚPWik oznacza pokrycie jedynie w połowie wzrostu przewidywanych kosztów działalności w 2012 r. - wyjaśnia Jacek Sochacki Prezes Świdnickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Świdnicy

Na pytanie co w zamian za droższą wodę i ścieki otrzymają mieszkańcy? Prezes odpowiada: *Ciągłość dostaw wody o bardzo dobrej jakości oraz ciągłość odbioru ścieków. Nie moglibyśmy tego zapewnić, gdyby nie realizowane inwestycje - budowa zupełnie nowego zakładu oczyszczania wody oraz modernizacja oczyszczalni ścieków.*

Opozycja jednak ma inne zdanie i nie zostawia suchej nitki na władzach.

Zagłosowałam przeciw podwyżce wody ponieważ nie jest to jedyna podwyżka, mieszkańcy będą musieli ponosić wiele innych większych opłat np. za użytkowanie wieczyste oraz podatki lokalne, taka kumulacja wzrostu tych kwot może zrujnować nie jeden budżet domowy. Nie widzimy aby władza próbowała szukać pieniędzy gdzie indziej, tak jest przecież najłatwiej sięgać ludziami do portfeli, z wody przecież każdy musi korzystać więc zapłacą - mówi dla naszej gazety pani Julia Stefańska-Broda radna SLD.

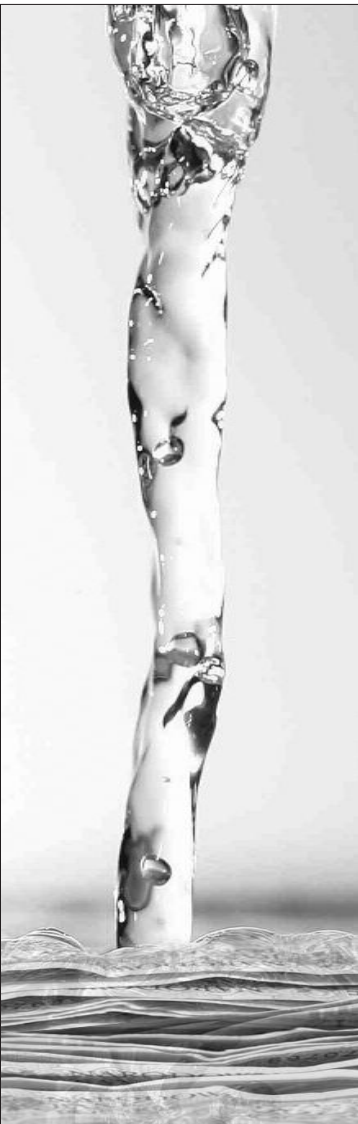
To nie w porządku, aby prezydent Wojciech Murdek z jednej strony przygotowywał w budżecie miasta na rok 2012r wzrost kosztów na administrację o 8,2 % a w wydatkach majątkowych planuje się również kupno nowego samochodu służbowego za 120 tys., z drugiej strony podnosi się stawki za wodę i ścieki. Świdnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji ma bardzo wysoki odpis amortyzacyjny, z którego może finansować inwe-

stycje. Oznacza to, że może minimalizować zysk. Tymczasem zysk za 2009r. to ok. 850 tys. zł, a w 2010r. ok. 1,85 mln zł! Spółka miejska nie jest zwykłym podmiotem gospodarczym, który nastawiony będzie na zysk, jej celem jest wypełnianie podstawowych zadań w swoim zakresie, służąc mieszkańcom - mówi szef Klubu SLD radny Janusz Solecki.

Swojej złości na politykę prezydenta nie kryją radni PiS, którzy też głosowali przeciw podwyżkom.

Podwyżki opłat i podatków przegłosowywano pakietem, nawet opłaty parkingowe i nie chodzi tu o jakieś inwestycję, po prostu prezydent ratując zadłużone miasto pieniędzmi mieszkańców. Zagłosowaliśmy przeciw i będziemy konsekwentnie głosować przeciw każdej uchwale, która narzuca na barki mieszkańców obciążenia finansowe, podczas gdy prezydent nie szuka oszczędności a takie mógłby znaleźć choćby w administracji lub infrastrukturze - mówi Robert Garstecji - radny PiS.

DAG



NIERUCHOMOŚCI

o g ł o s z e n i a d r o b n e

*SOWA, Szczawienko, piękny dom, użytkowe poddasze, możliwość prowadzenia działalności gospodarczej na parterze, możliwość zmiany aranżacji wnętrza (brak ścian nośnych), powierzchnia 410m2. Cena 690 000 do negocjacji. Polecam!!! Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Piaskowa Góra, 38m2, 2 pokoje, ciemna kuchnia. Cena 116 000. Polecam!!! Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Śródmieście, 96m2, mieszkanie do kapitalnego remontu, idealne pod biura, kancelarie. Cena 155 000. Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, OKAZJA !!!! Podzamcze, 48m2, 2 pokoje, VI piętro w bloku X piętrowym. Mieszkanie do odmalowania (na ścianach gładzie, podłoga panele, łazienka w nowych kafelkach). Cena 129 000. Polecam!!! Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Podzamcze, 2 pokoje, 35,5m2, Mieszkanie na VII-piętrze. Cena 99 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Nowe Miasto, 33m2, kawalerka po kapitalnym remoncie. Cena 85 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Szczawno Zdrój, 60m2, parter, po kapitalnym remoncie. Mieszkanie do wprowadzenia. Cena 195 000 do negocjacji. Mieszkanie nadaje się również do prowadzenia działalności gospodarczej tj. weterynaria, gabinet lekarski, biuro rachunkowe itp. Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Szczawno Zdrój, mieszkanie, 96m2, II-piętro, budynek z początku lat 90-tych, w budynku ogrzewanie z lokalnej kotłowni. Cena 290 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-665-504, 74 842-12-84

*SOWA, Świebodzice, 1/2 domu w Ciemiach, 140m2, działka 1600m2. Cena 150 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Stary Zdrój, 3 pokoje po remoncie, nowe budownictwo, I piętro, 61m2. Cena 175 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Świebodzice, Osiedle Piastów, 3 pokoje, I piętro, 60m2. Cena 160 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Świebodzice, Osiedle Sudeckie, kawalerka, parter, 28m2. Cena 85 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Świebodzice, Ciemie, 2 pokoje, C.O. gazowe + 2 garaże, 48m2. Cena 99 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Świebodzice, 4 pokoje po remoncie z ogródkiem, 90m2. Cena 140 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Świebodzice, Osiedle Piastowskie, 3 pokoje,

komfortowe, parter, 60m2. Cena 199 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Podzamcze, 4 pokoje, ul. Basztowa, IV piętro w budynku X piętrowym. Cena 220 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Śródmieście, 2 pokoje do remontu, 60m2. Cena 84 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-102, 74 842-12-84

*SOWA, Nowe miasto, 2 pokoje z balkonem, 62m2. Cena 145 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Podgórze, 3 pokoje z ogródkiem, 60m2. Cena 105 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Gaj, 3 pokoje, 65m2. Cena 145 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Śródmieście, 2 pokoje, 85m2. Cena 112 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Boguszów, Krakowskie Osiedle, kawalerka po kapitalnym remoncie. Cena 75 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Nowe Miasto, 2 pokoje do remontu. Cena 90 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Śródmieście, 2 pokoje po remoncie, 70m2. Cena 140 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Białe kamienie, 3 pokoje, 56m2 do remontu. Cena 110 000. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*SOWA, Śródmieście, 2 pokoje, 40m2. Cena 120 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 516-146-656, 74 842-12-84

*VICTORIA, Stary Zdrój, 2-pokojowe, 60m2. Cena 67 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Nowe Miasto, cicha i spokojna okolica, 42m2, 2 pokoje. Cena 120 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Śródmieście, samo centrum Wałbrzycha, 77m2. Cena 159 000. Zapraszam na prezentację. Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Podgórze, 2 -pokojoye z ogródkiem, 45m2. Cena 127 000. Polecam!!! Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Białe Kamienie, słoneczne, 2 -pokojoye, 47m2. Cena 135 000. Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Śródmieście, bardzo przestronne, 2-pokojoye mieszkanie, 76m2. Cena 135 000. Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Piaskowa Góra, piękne 4-pokojoye mieszkanie, 57m2. Cena 140 000. Licencja nr

2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Szczawienko, 2-pokojoye, piękne mieszkanie, 45m2. Cena 170 000. Cena do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-657-640, 74 666-68-14

*VICTORIA, Stare Bogaczowice, nowy dom, 270m2, działka 1900m2. Cena 860 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Szczawno Zdrój, dom po remoncie, 200m2, działka 800m2. Cena 850 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Piaskowa Góra, rozbudowany szereg, 140m2, działka 70m2. Cena 595 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Struga, mieszkanie po remoncie, 2 pokoje, 43m2. Cena 88 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Podzamcze, mieszkanie do odświeżenia, 3 pokoje, 60m2, wysoki parter w atrakcyjnym miejscu. Cena 168 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Góry Sobięcin, mieszkanie 4 pokoje, 90m2. Cena 140 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Działka z aktualnym pozwoleniem na budowę domu w atrakcyjnej, zielonej części Piaskowej Góry, 760m2. Cena 89 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Podzamcze, 2 pokoje, 51m2 (do dokończenia remontu). Cena 135 000. Licencja nr 2410, tel. 519-121-104, 74 666-68-14

*VICTORIA, Świdnica, 2 pokoje. Cena 140 000. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Walim, mieszkanie z całym wyposażeniem, 44m2, stan idealny. Ogrzewanie gazowe, świetna baza wypadowa w góry. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Szczawianko, 44m2, 2 pokoje. Cena 112 000 do negocjacji. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Nowe miasto, mieszkanie na poddaszu, 68m2. Cena 120 000. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Piliń!!! 2-pokojoye na ul. Batorego. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Świebodzice, obszerne mieszkanie, 94m2, w bardzo dobrym stanie, 3 pokoje z garderobą. Cena 185 000. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Piliń!!! Mieszkanie w Lubawce. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

*VICTORIA, Szczawno Zdrój, dom parterowy, 110m2, działka. Cena 460 000. Licencja nr 2410, tel. 502-657-353, 74666-68-14

Zespół muzyczny

TANGO

z Wałbrzycha

OBŚŁUGA MUZYCZNA WESEŁ I IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH

tel. 607 657 748; 605 827 197; e-mail: hirek1@vp.pl
www.tangozwabrzycha.pl

CATERING

Firma Art - Group

tel. 607-833-161

Usługi cateringowe

obiady domowe na dowóz, posiłki regeneracyjne, imprezy okolicznościowe, spotkania, szkolenia, uroczyny dla dzieci, wigilie w firmie.

www.catering-art.pl

KREDYT GOTÓWKOWY



**100 zł
W PREZENCIE**

ŚWIĘTUJ W NAJLEPSZE!

Zapraszamy do naszych placówek w Dzierżoniowie, Świdnicy i Wałbrzychu.

☎ 1 9999
bzwbk.pl



WBK

Bank Zachodni WBK

Decyzja kredytowa i oprocentowanie kredytu uzależnione są od wyniku badania zdolności kredytowej. Promocja „100 zł w prezencie” trwa od 2.11.2011 r. do wyczerpania puli nagród w postaci kart prepaid, jednak nie dłużej niż do 31.12.2011 r. i dotyczy kredytów udzielanych w wysokości od 3000 zł. Szczegóły oferty, informacja o opłatach i prowizjach, oprocentowaniu oraz regulamin promocji dostępne w placówkach BZ WBK. 1 9999 - opłata za połączenie tel. wg cennika operatora. Stan na 2.11.2011 r.

*Na Święta Bożego Narodzenia
życząc wszelkiej obfitości Łask Dajciątka Jezus.
Niech nadzieja i wzajemna miłość pozwalają przezwyciężyć
wszelkie trudności i będą źródłem prawdziwej radości
w Nowym 2012 Roku.*

Senator RP
Wiesław Killian
Wiesław Killian




NA CZAS ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA
ŻYCZYMY
WIELE RADOŚCI, MIŁOŚCI I OBFITYCH ŁASK
PEŁNĄCYCH Z BETLEJEMSKIEGO ŻŁÓBKA
ORAZ SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU!

NASZYM KLIENTOM
ŻYCZĄ KUPCY

MANHATAN
HALA TARGOWA
Zawsze udane zakupy

WAŁBRZYCH
ul. Kusocińskiego 21
tel. 74 843 87 50

pn - pt godz. 10.00 - 18.00
sob. 10.00 - 15.00
niedz. 10.00 - 14.00

GABINET

STOMATOLOGICZNY

BEATA I TOMASZ KOŹLIŃSCY

*Nim gwiazdka zabłyśnie, nim święta przeminą,
niech Ci błogosławi Paniątka z Dzieciątkiem.
Niech się Twoje życie w szczęśliwości spleta
- dziś, jutro, w Nowy Rok i po wszystkie lata.*

*Życzą:
Beata i Tomasz
Koźlińscy*



CHIRURGIA

- stomatologiczna
- szczękowo-twarzowa

STOMATOLOGIA

- zachowawcza
- estetyczna i protetyczna

ul. Wyzwolenia 14/5 Wałbrzych; tel. 74 842 48 56; tel. 74 842 61 91

Reklama w naszej gazecie w 2012r.

NASZ REGION

Biuro ogłoszeń
tel. 604 05 86 85

Nie daj się wyprzedzić konkurencji!

Już dziś zgłoś swój udział i korzystaj z promocji.

Masz doświadczenie w marketingu? Chcesz podjąć z nami współpracę? ZADZWOŃ!

- ✓ Największy nakład - 40 000!
- ✓ Największa powierzchnia reklamowa!
- ✓ Przystępna cenna reklam!
- ✓ Profesjonalna dystrybucja!
- ✓ Partnerska, przyjacielska współpraca!

Możesz zapłacić mniejszy podatek

Płacenie podatków nie należy do przyjemności, jednak w niektórych przypadkach można zapłacić mniej. Przy małym wysiłku i zastosowania się do przepisów prawa w naszej kieszeni pozostanie więcej pieniędzy.

Fiskus zostawia nam coraz mniej możliwości aby dokonując rozliczenia rocznego uszczknąć coś z płaconych przez nas podatków. Jednak tam gdzie przepisy prawa pozwalają na oszczędności w płaceniu podatków warto z niego skorzystać. Zanim wypełnimy swój PIT z odpowiednimi załącznikami, który należy złożyć do 30 kwietnia 2012r, warto już dziś pod koniec roku zastanowić się czy należymy do tej grupy podatników, która takie przywileje posiada. W tym miejscu musimy również pamiętać o zebraniu i zachowaniu przez kolejnych pięć lat odpowiednich dodatkowych, wymaganych dokumentów np. faktury zakupu. Wypełnienie bezbłędnie PIT-u wraz z załącznikami to nie wszystko, fiskus ma prawo przez kolejne pięć lat wezwać nas i poprosić o przedstawienie dokumentów na podstawie których dokonaliśmy odpisów, np. faktury zakupu, dowodu wpłaty.

Ulgi podatkowe możemy odliczać od uzyskanego dochodu lub zapłaconego podczas minionego roku podatku.

Naszym czytelnikom przedstawiamy pięć najbardziej powszechnie stosowanych możliwości odliczeń podatkowych obowiązujących w 2011r.

1. Odliczenia na cele rehabilitacyjne przysługują osobom niepełnosprawnym lub podatnikom mającym na utrzymaniu takie osoby, których dochód (tj., osób będących na utrzymaniu) nie przekracza 9120zł.

W tej grupie rozróżniamy 4 rodzaje odliczeń:

a) Opłacanie przewodników osób niewidomych (I lub II grupa inwalidzka) oraz osób z niepełnosprawnością narządów ruchu (I grupa inwalidztwa). Limit odliczenia to 2280zł.

b) Utrzymanie psa asystującego przez osoby niewidome i niedowidzące (I lub II grupa) oraz osoby z niepełnosprawnością narządu ruchu (I grupa). Limit odliczenia to 2280zł.

c) Użytkowanie samochodu osobowego stanowiącego własność/współwłasność osoby niepełnosprawnej (I lub II grupa) lub podatnika mającego na utrzymaniu w/w osobę lub niepełnosprawne dzieci do 16 roku życia, dla potrzeb związanych zabiegami rehabilitacyjnymi. Limit odliczenia to 2280zł

d) Wydatki na zakup leków zleconych przez lekarza specjalistę. Limit odliczeń to nadwyżka ponad 100zł wydatków z faktury Vat miesięcznie.

2. Wydatki ponoszone z tytułu użytkowania sieci Internet. Wysokość wydatków ustalana na podstawie: dowodu poniesienia wydatku. Limit odliczenia do 760 zł.

W 2011r z tego odpisu mogą korzystać wszyscy po raz ostatni. W 2012r przepis ten już nie będzie funkcjonował.

3. Odliczenia z tytułu darowizny:

a) Darowizny na działalność pożytku publicznego i wolontariatu. Darowizna nie może być przekazana na rzecz: partii politycznych, związków zawodowych, fundacji Skarbu Państwa. W zeznaniu należy wykazać kwotę przekazanej darowizny, kwotę odliczonej darowizny oraz dane obdarowanego. Wysokość ulgi równa jest wysokości dokonanej darowizny, nie więcej jednak niż 6% dochodu.

b) Krwiodawstwa realizowanego przez honorowych dawców krwi. Wysokość ulgi zależy od ilości oddanej krwi i osocza. Mężczyzna w ciągu roku może oddać maksymalnie 2,7 l. krwi, a kobieta 1,8 l. krwi. Osocza można oddać aż 25 litrów. Ekwiwalent pieniężny za pobraną krew to 130zł/l. Krwiodawca musi posiadać dokument, z którego wynika wartość przeka-

zanej w postaci krwi darowizny. Oprócz tego, wymagane jest również oświadczenie o przyjęciu krwi przez stację krwiodawstwa.

c) Darowizna na rzecz kultu religijnego. W zeznaniu rocznym należy wykazać kwotę przekazanej darowizny, kwotę odliczonej darowizny oraz dane obdarowanego. Wysokość ulgi równa jest wysokości dokonanej darowizny, nie więcej jednak niż 6% dochodu.

d) Darowizny na kościelną działalność charytatywno-opiekuńczą. Kwota odliczenia to wysokość dokonanej darowizny. Wymagane dokumenty to: pokwitowanie odbioru darowizny oraz w okresie 2 lat od dnia przekazania darowizny sprawozdanie o przeznaczeniu jej na tę działalność.

4. Odliczenia od podatku to ta część, w której rodzice mogą odliczyć sobie najpopularniejszą ulgę, jaką jest ulga na dzieci. Odliczeniu podlega 92,67zł za każdy miesiąc kalendarzowy, w którym podatnik:

a) wykonywał władzę rodzicielską, b) pełnił funkcję opiekuna prawnego, o ile dziecko z nim zamieszkiwało, c) sprawował opiekę poprzez pełnienie funkcji rodziny zastępczej



na podstawie orzeczenia sądu lub umowy zawartej ze starostą.

Rodzice mogą odliczać od podatku do 1112,04 złotych za każde dziecko, które nie ukończyło 18 roku życia. Jednak Ci, których dzieci kontynuują naukę po osiągnięciu pełnoletności, zyskują odliczenie podatkowe nawet do 25 roku życia. Ulga przysługuje też bez względu na wiek w przypadku dzieci pobierających zasiłek pielęgnacyjny lub rentę socjalną.

Patrycja Dębska
specjalista d/s księgowości

Wrocławski terminal coraz bliżej

Do rozpoczęcia mistrzostw Europy w piłce nożnej pozostało niecałe 200 dni. Tymczasem od zakończenia budowy nowego terminalu wrocławskiego lotniska dzielą nas już tylko 3 procenty.



Cała Polska odlicza dni do mistrzostw, a Wrocławianie i Dolnoślązacy odliczają czas, który pozostał do wielkiego otwarcia nowego terminalu. - Jesteśmy już w 97% gotowi. Pozostały jedynie kosmetyczne prace wewnątrz budynku, na płycie postojowej dla samolotów i parkingu. Wszystkie prace budowlane planujemy zakończyć do końca grudnia - mówi Dariusz Kuś, prezes Portu Lotniczego Wrocław. W styczniu rozpoczyna się odbiór techniczny, po których pierwsi pasażerowie odlecą już

z nowego gmachu.

W budynku rozwieszono już ekrany LCD, które będą wyświetlać najważniejsze dla pasażerów informacje dotyczące odlotów, przylotów, czy odprawy. Przeprowadzono też rozruch systemu kontroli i ważenia bagażu - próbnie uruchomiono taśmociąg, którymi walizki i torby trafiają do sortowni, a następnie są rozwożone na pokład samolotów.

- Trwa jeszcze montaż urządzeń końcowych, jak na przykład czujki przeciwpożarowe. W termina-

lu i na parkingu zamontowano już kamery oraz system nagłośnienia. Na podłogach pomieszczeń biurowych pojawiły się już wykładziny - mówi Przemysław Marcinkowski, kierownik projektu rozbudowy Portu Lotniczego Wrocław. W budynku pojawili się także pierwsi nauczyciele, którzy rozpoczęli aranżację swoich pomieszczeń. Równolegle do prac wykończeniowych trwają już pierwsze przygotowania do wielkiej ceremonii, która uświetni otwarcie terminalu.

źródło: Port Lotniczy Wrocław

DO WYNAJĘCIA

powierzchnie:

biurowe, usługowe, handlowe, magazynowe

Nowe, wykończone (panele, plastikowe okna), wszelkie media.

Powierzchnia od 12 m² do 300 m²

Lokale na parterze, I i II piętrze.

Dogodna lokalizacja, blisko Strefy Ekonomicznej, duże parkingi, sąsiedztwo wielu firm.

Kontakt w sprawie wynajmu: Bel-Pol SP.j.

ul. Wrocławska 113 p.10 Wałbrzych

Osoba kontaktowa: tel. 607 833 161; 609 474 222

e-mail: m.biela@bel-pol.com.pl

ŚWIĄTECZNA WYPRZEDAŻ KREDYTÓW

☒ bez zbędnych formalności, dla osób zadłużonych

☒ na dowolny cel, dla osób fizycznych i firm

☒ nawet do 5 mln. zł

PRZYKŁADOWE RATY POŻYCZEK	25 tys. zł	rata 155,27 zł
	75 tys. zł	rata 465,80 zł
	150 tys. zł	rata 931,67 zł
	300 tys. zł	rata 1863,19 zł

„WIELE BANKÓW NOWE MOŻLIWOŚCI”

IDEAFINANCE ul. Broniewskiego 65C, 58-309 Wałbrzych, tel: 746648385

www.ideafinance.com.pl

Apteki ze znakiem Kangura

ŚWIĘTA 2011!

NAJZDROWSZE PREZENTY NA...

*Miłych i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wielu radosnych chwil
w nadchodzącym Nowym Roku
życzą Apteki ze znakiem Kangura.*



OD SERCA DLA SERCA TWOICH BLISKICH!

OMEGA 3 BLU FORTE 60 kaps.

Na Święta w PREZENCIE komplet bombek i (inne wzory i kolory)
Suplement diety. Producent: Avec Pharma Sp. z o.o.

14,99



**DOPPELHERZ®
ENERGOVITAL TONIK K 1000 ml**1**

Lek roślinny wspomagający czynność serca i układu krążenia w szczególności w stanach napięcia nerwowego. Zawiera skoncentrowane wyciągi z owoców głogu, z korzenia waleriany, z liści melisy i rozmarynu w dawkach skutecznych leczniczo. Zawiera 17 % alkoholu. Przeciwwskazania: nie stosować przy nadwrażliwości na którykolwiek składnik preparatu. W związku z zawartością alkoholu nie zaleca się stosowania u osób z chorobami wątroby, chorobą alkoholową, epilepsją, osobą z uszkodzeniami mózgu, kobiet w ciąży oraz u dzieci. Nie stosować u osób z dziedziczną nietolerancją fruktozy lub zaburzeniami wchłaniania glukozy-galaktozy.

Podmiot odpowiedzialny: Quesser Pharma GmbH Co&KG

26,99



ŚWIĄTECZNY UPOMINEK DLA SERCA!

NUTRICARDIN 30 kaps. + POLOMAG B6 30 tabl.

W PREZENCIE płyta z najpiękniejszymi koledami w wykonaniu Krzysztofa Krawczyka.

Suplement diety. Producent: Novascor Pharmaceuticals

23,39



IDEALNY PREZENT DLA TWOICH POCIECH!

PLUSSZ® ZIZZ CARS / PRINCESS 50 tabl. z PREZENTEM!

Dla dzieci ruchliwych, aktywnych, znajdujących się w fazie intensywnego rozwoju. Uzupełnia codzienną dietę w witaminy i wapń niezbędne do prawidłowego rozwoju dziecka. Przeznaczony dla dzieci powyżej 3 roku życia.

Suplement diety. Producent: Polski Lek S.A.

6,49



CODZIENNIE OD RANA WSPOMAGA KOLANA!
ARTRESAN 90 kaps. Na Święta w PREZENCIE czekolada!

Artresan uzupełnia codzienną dietę w cenną dla zdrowia substancję naturalną i bezpieczną glukozaminę, która odbudowuje i wzmacnia uszkodzoną w wyniku wielu procesów w tym starzenie się organizmu chrząstkę stawową budującą Twoje stawy, dzięki czemu sprzyja łagodzeniu bólu stawów, zwiększa ruchomość stawów, w tym zwłaszcza stawów kolanowych. To właśnie nasze kolana, ich sprawny i niczym nie ograniczony ruch pozwalają nam cieszyć się swobodą ruchu i radością życia.

Suplement diety. Producent: Asa Sp. z o.o.

22,99

**MOC SERCA
KAŻDEGO DNIA!**

**BIOVITAL®
ZDROWIE 1000 ml**

Preparat przeznaczony dla osób dorosłych. Jest zalecany osobom pracującym, przemęczonym, potrzebującym wzmocnienia organizmu niezależnie od wieku. Wzmacnia pamięć i koncentrację.

Suplement diety. Producent: Bayer HealthCare

36,99



Twoje Apteki ze znakiem Kangura

W PAFALU

pon.-pt. 8-20 sob. 8-16
ul. Gdynska 25/1, Świdnica, tel. 74 640 27 26

ŚWIDNICKA

pon.-pt. 7-20 sob. 8-16
ul. Komunardów 4, Świdnica, tel. 74 852 53 85

STAROMIEJSKA

pon.-pt. 8-20 sob. 8-16
ul. Komunardów 4, Świdnica, tel. 74 851 25 23

ŚW. MAŁGORZATY

Pl. Św. Małgorzaty 19 (wejście również od ul. Konopnickiej)
58-100 Świdnica

wkrótce otwarcie!

**Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą, gdyż każdy lek niewłaściwie stosowany zagraża Twojemu życiu lub zdrowiu.

¹ Tradycyjny produkt leczniczy roślinny z określonymi wskazaniami wynikającymi wyłącznie z długotrwałego stosowania.

Oferta ważna do 31.12.2011 lub do wyczerpania zapasów.

Ludzkim głosem

Jak będzie wyglądał Twój wieczór wigilijny, czy usłyszysz co w tą wyjątkową noc chcą ci przekazać zwierzęta?

W wielu domach zwierzęta będą potraktowane jak członkowie rodziny, bo ich właściciele potrafią być odpowiedzialni, jednak najsmutniejszy los czeka bezdomne koty i psy. Dotyczy to również tych pupili, które trafiają do nieodpowiedzialnych rodzin jako prezent. Nowym właścicielom takie żywe podarunki szybko się nudzą i jako właściciele najczęściej się ich pozbywają. Takie zwierzęta jednakże są nieprzystosowane do życia w zimowych warunkach, w których będą zamarzać i umierać z głodu.

Przypadek psa Reda spod wałbrzyskiej miejscowości jest jednym z wielu. Pies trafił do małego Pawła jako świąteczny prezent. Przez pewien czas piesek był niemal noszony na rękach, aportował za rzucaną piłką ku radości małego Pawła i jego rodziców. Po pewnym czasie piesek coraz częściej błąkał się już samotnie koło bloku. Wiezorami wysiadywał pod bramą czekając, aż któryś z sąsiadów zlituje się i otworzy mu drzwi w zimowy wieczór, spał na wycieraczce. W nie-

dzielny poranek, kiedy mały Paweł wychodził wraz z rodzicami do kościoła ostatni raz zobaczył swojego Reda, leżał niedaleko bramy budynku, zupełnie zamarznięty, tym razem nie miał szczęścia i nikt wieczorem nie uchylił mu drzwi.

Niestety będą i takie, które zginą skatowane przez człowieka, takich przypadków jest coraz więcej.

Boże Narodzenie, to wyjątkowe Święta, gdzie w noc wigilijną podobno zwierzęta mówią ludzkim głosem. Szkoda tylko, że ludzkim głosem tak rzadko mówi człowiek.

Warto, idąc na pasterkę, odwiedzając żłobek z dzie-

ciątkiem, któremu towarzyszą liczne zwierzęta, zastanowić się nad ich losem, może nawet uda się komuś usłyszeć i zrozumieć, że proszą nas o pomoc.

Nieliczne zwierzęta w Wałbrzychu taką pomoc otrzymują, Klub Miłośników Zwierząt prowadzi zimową akcję na rzecz bezdomnych zwierząt. Inicjatorką akcji jest pani Danusia. W ramach jej działań bezdomne koty otrzymały



Sklep zoologiczny przy przychodni weterynaryjnej „Duovet” z Podzamcza funduje pierwszą karmę dla bezdomnych kotów.



Budka dla bezdomnych kotów w ramach akcji Klubu Miłośników Zwierząt



Bezdomne zwierzęta szukają ciepłego domu

swoje domki, które pozwolą przetrwać im zimę. Klub Miłośników Zwierząt prosi też naszych czytelników o pomoc w ufundowaniu karmy dla zwierząt, dla których zimą posiłek i schronienie to jedyna szansa na przeżycie. Pierwszy na ten apel odpowiedział sklep zoologiczny, który znajduje się przy przychodni weterynaryjnej „Duovet” na ul. Grodzkiej 75d w Wałbrzychu. Dzięki niemu karma powędrowała do bezdomnych kotów. Podobno człowiek, który nie kocha zwierząt, nie potrafi kochać również innych ludzi, może warto sprawdzić jak wygląda to u każdego z nas.

Agnes

**POMÓŻ PRZETRWAĆ
ZWIERZĘTOM ZIMĘ**

**- Adoptuj
bezdomnego czworonoga
- Ufunduj
karmę na zimę**



TEL.

663 592 770



NOWY DOM

PRZY UL. KOŚCIUSZKI W ŚWIEBODZICACH
Dom w zabudowie bliźniaczej w technologii tradycyjnej (murowany)



- Powierzchnia użytkowa 121,70 m²
- Powierzchnia działki wraz z wjazdem 412 m²

www.domydolnoslaskie.pl/kosciuszki/

tel. 665 182 101

Inwestycja w siebie zwraca się najszybciej

Sukces, dobra praca, wysokie wynagrodzenie i kariera zawodowa, to marzenia wielu ludzi. Jednak nic samo się nie dzieje, aby iść drogą zwycięzcy trzeba inwestować w siebie. Jedną z podstawowych umiejętności potrzebnych do odniesienia sukcesu jest znajomość języka obcego. Rozmowa z Martyną Czerwik Dyrektorem Centrum Języków Obcych.

Czemu uważa Pani, że warto ponosić nakłady na naukę języka?

Żyjemy w czasach, w których nasze otoczenie jest zmienne. Stanowisko pracy nie będzie czymś stałym, każdy z nas pracę będzie zmieniać kilka razy w swoim życiu. Przy jej poszukiwaniu ważne będą nasze umiejętności. Rozwój nowej technologii przyczynia się do łamania zasad, w których odległość i kraj są przeszkodami do zatrudnienia i robienia kariery. Problemem staje się jednak komunikacja. Umiejętność komunikacji, porozumiewania się jest podstawową kwestią w odnoszeniu sukcesu zawodowego na rynku globalnym, a rynek ten przybliży się coraz mocniej do nas i niejednokrotnie zdarza się, że stanowi on już miasto, w którym żyjemy.

Coraz częściej okazują się, że jednym z wymogów na dane stanowisko pracy

w naszym mieście jest znajomość języka obcego.

Żyjemy w bardzo dużym tempie, nie zawsze wystarczy nam czasu na nasze sprawy, nie mówiąc również o racjonalnie wydawanych pieniądzach. Przecież możemy kupić sobie zestaw do nauki języka i uczyć się samemu w domu.

Nawet najlepszy zestaw nie zastąpi ćwiczeń z profesjonalistą, ale rzeczywiście, zgadzam się z tym, że trzeba szanować swój czas. Dlatego podchodzimy do naszych kursantów bardzo elastycznie. To my nieodpłatnie dojeżdżamy do domu lub wybranego miejsca i tam prowadzimy zajęcia, nasz klient swój czas zachowuje dla siebie. Koszty dodatkowo można obniżyć organizując grupę osób, a wtedy cena za lekcję rozkłada się na



wszystkich. Mała grupa uczących się daje nam możliwości dotarcia do każdego indywidualnie, każdy ma swoje tempo nauki, a gdyby z jakichś względów kursant nie mógł uczestniczyć w zajęciach, nic nie traci ponieważ zajęcia przenosimy na dowolnie uzgodniony kolejny termin.

Czy nie jest tak, że nauka języka jest jednak dla bardzo młodych ludzi, dorosli trochę źle się czują, kiedy muszą znów „zakuwać”?

Dzieci i młodzież co prawda mają bardzo dobry umysł aby uczyć się języka obcego i posiadamy specjalną ofertę do tej grupy.

Jednak zupełnie nie zgodzę się co do osób dorosłych, że jest już dla nich za późno na naukę.

Nasze doświadczenia pokazują, że w tej drugiej grupie jest również duża determinacja i wola aby nauczyć się obcego języka. Dziś prawo jazdy i obcy język jest tak oczywistą sprawą, że coraz trudniej bez nich funkcjonować.

Nasi kursanci oczekują od nas, aby nauka języka często nie była tylko klasyczna, wymagająca nauki języka potrzebnego w biznesie, medycynie czy techniczny. Dajemy im to czego oczekują, a długość i poziom nauki sami wybierają. **Dziękuję za rozmowę.**

Bezpośredni kontakt z Centrum Języków Obcych MooSe tel. 785 696 938



Sprawcy porwania 18-latka zatrzymani

Wałbrzyscy policjanci zatrzymali trzech mieszkańców Wałbrzycha podejrzanych o udział w porwaniu 18 - latka. Inicjatorem całej operacji był 47 - letni mężczyzna. Szczegółowo zaplanował porwanie swojego bratanka. Okup miał wynieść 300 tysięcy złotych. Za porwanie grozi im kara nawet do 15 lat pozbawienia wolności.

5 grudnia 2011 roku około godziny 7 w Wałbrzychu idący ulicą 18 - latek został siłą wciągnięty przez młodego mężczyznę do zaparkowanego przy krawężniku busa. W samochodzie mężczyzna zakleił chłopakowi usta, naciągnął mu na głowę kaptur oraz związał ręce i nogi. Następnie kazał kierowcy jechać do jednego z lokali gospodarczych, gdzie 18 - latek został zamknięty w zakratowanym pomieszczeniu. Chłopakowi udało się uwolnić z więzów i uderzając w okno zwrócić na siebie uwagę przechodniów, którzy poinformowali policję. Wałbrzyscy policjanci natychmiast podjęli czynności zmierzające do wyjaśnienia sytuacji. W lokalu zatrzymano zaskoczonego 19 - letniego mieszkańca Wałbrzycha. To właśnie on pilnował 18 - latka. W toku



prowadzonych czynności ustalono pozostałe podejrzane w tej sprawie osoby. Okazali się nimi 23 i 47 - letni mieszkańcy Wałbrzycha. Prowadząc całą operację był 47 - letni mężczyzna. Szczegółowo zaplanował porwanie swojego bratanka. Okup miał wynieść 300 tysięcy złotych.

23 - latek „tylko” udostępnił lokal oraz samochód. Wobec 19 i 47 - latka zastosowano tymczasowy areszt na 3 miesiące.

O losach całej trójki zdecydował sąd. Za tego typu czyn grozi kara nawet do 15 lat pozbawienia wolności.

Źródło: KMP w Wałbrzychu

Wystawa Psów Rasowych w Świebodzicach

W Hali Widowiskowo - Sportowej świebodzińskiego OSiR-u odbyła się 50. Krajowa Wystawa Psów Rasowych (CWC). Zorganizował ją wałbrzyski oddział Związku Kynologicznego w Polsce. Impreza po raz pierwszy zawitała do Świebodzic, spotykając się tam z dużym zainteresowaniem i sympatią. Honorowy patronat objął nad nią Burmistrz Miasta Pan Bogdan Kożuchowicz, który ufundował nagrodę specjalną dla „Zwycięzcy Wystawy”.

Podczas wystawy zaprezentowano 1270 psich piękności reprezentujących 182 rasy. Wystawcy zjechali się nie tylko z różnych regionów Polski, ale także z Czech, Niemiec, Słowacji, Szwecji, Danii, Rosji, Wielkiej Brytanii i USA.

Wystawa ta była dla wszystkich okazją do zobaczenia wielu ras egzotycznych, rzadko lub wcale nie występujących w naszym kraju, a wśród nich: jedyna w swoim rodzaju mieszanek psa z wilkiem – cecosłowosłowacki vlak, pies z pręgą na grzbie-



cie – rhodesian ridgeback, nagie psy meksykańskie i peruwiańskie, egzotyczne podengo portugalskie, psy o fioletowym języku - chow chow.

Wszystko wskazuje na to, że impreza zagości w Świebodzicach na stałe, bo jak ocenia dyrektor OSiR Janusz Zieliński – „Wystawa tej rangi jest wydarzeniem zupełnie wyjątkowym. Dlatego wzbudza szerokie zainteresowanie, co sprzyja promocji miasta i popularyzacji oferty OSiR-u”.

R E K L A M A

ENTRACO Sp. z o.o.
BIURO RACHUNKOWE „NAD ZALEWEM”

Bezpłatny audyt podatkowy i księgowy
Kompleksowe usługi księgowe i biurowe dla wszystkich podmiotów

Ul. KOŚCIUSZKI 24,
58-400 KAMIENNA GÓRA

tel.: 75-746-61-007; tel. kom.: 790-719-793
e-mail: biuro@entraco.pl

MooSe since 1994 **CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH**

PRZYJEDZIEMY DO CIEBIE



Lekcje w domu lub firmie z **bezpłatnym** dojazdem
lektora już w 100 miastach w Polsce
języki:
angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, rosyjski,
Polish for foreigners
tel. 785 696 938 www.moose.pl

monitoring
telewizja przemysłowa

kasy fiskalne
bileterki autobusowe i taksometry

czytniki kodów

programy dla firm

SYSTEMY gastronomiczne wagi
naprawa i legalizacja

konkurencyjne ceny i fachowe doradztwo | profesjonalny i szybki serwis | zakup towaru na dogodne raty

Jesteśmy na rynku od 1997 r. **EL-VIA** 58-304 Wałbrzych, ul. Andersa 187
telefon 74 846 43 83 telefon 608 30 92 89

Wodne Centrum Rekreacji

OSIR ŚWIEBODZICE




Wodne Centrum Rekreacji
ul. Mieszka Starego 8
58-160 Świebodzice
e-mail: osir@swiebodzice.pl
tel. 74 66 45 727; 74 666 96 20
Poniedziałek - Niedziela
7:00 - 22:00

www.osir.swiebodzice.pl

KOŁOSOWSKI
Stefan & Krzysztof

NAGROBKI
KOSTKA GRANITOWA
ELEMENTY BUDOWLANE
- parapety, schody, blaty itp.

WYSTAWY NAGROBKÓW:
Wieśnica k/Strzegomia
Świebodzice ul. Strzegomska 62
tel. 605 566 894 tel. fax. 74 855 68 78
e-mail: biuro@gran-kołosowski.pl

KUPON RABATOWY KUPON RABATOWY KUPON RABATOWY KUPON RABATOWY

10% RABATU NA NAGROBKI
PRZY WSTĘPNYM ZAMÓWIENIU
Ważność rabatu do 1 marca 2012. Termin realizacji do uzgodnienia.

KUPON RABATOWY KUPON RABATOWY KUPON RABATOWY KUPON RABATOWY

Przedszkole w Świebodzicach

Koniczynka

7 powodów

aby Twoje dziecko
zostało naszym przedszkolakiem

Nowoczesność

Koniczynka to nowoczesne przedszkole na Osiedlu Sudeckim w Świebodzicach. Działa ono od września bieżącego roku. Ma dla swoich podopiecznych bogatą ofertę opiekuńczą, wychowawczą i edukacyjną. W Koniczynce funkcjonują niezatłoczone i jednolite wiekowo oddziały przedszkolne. To zapewnia dzieciom personalizację procesu wychowania oraz edukacji. Motylki, Misie i Rybki to dzieci zintegrowane ze sobą, opiekuńcze względem siebie, empatyczne, pogodne, które rosną i rozwijają się w domowej atmosferze placówki.

Profesjonalizm

Oddziały przedszkolne są prowadzone przez wykwalifikowanych, doświadczonych oraz kreatywnych nauczycieli. W każdej grupie wiekowej odbywają się, codzienne zajęcia wychowawczo-dydaktyczne. Dotyczą one edukacji zdrowotnej, estetycznej, rozwoju mowy i kształtowania pojęć matematycznych.

Nauka

Dzieci korzystają z oferty wydawnictwa edukacyjnego MAC i posiadają własne podręczniki, w których samodzielnie wykonują ćwiczenia percepcyjne oraz plastyczne. Starszaki realizują podstawę programową MEN i są przygotowywane do podjęcia obowiązku szkolnego.

Turystyka

Koniczynka prowadzi Klub Turysty oraz Klub Małego Kucharza. Przedszkolaki pod pieczę opiekunów myją, obierają, kroją i mieszają produkty spożywcze rozwijając tym samym kulturę żywienia i samodzielność. Częste spacery i wycieczki po okolicy rozbudzają dziecięcą ciekawość wobec świata. Pod koniec listopada odbył się całonocny wyjazd do Srebrnej Góry, gdzie dzieci miały okazję spotkać elfy, a także (a może przede wszystkim) poznać Św. Mikołaja!

Kultura

W przedszkolu odbywają się warsztaty muzyczne (Akademia Dźwięku i Ciszy) oraz taneczne (Mały Artysta). W placówce organizowane są spotkania z muzykami z Filharmonii Sudeckiej w Wałbrzychu (baśnie muzyczne) a także z aktorami z różnych teatrów wałbrzyskich i wrocławskich (Bajka, Gargulec, Teatr William Es).

Rozwój

Placówka stale współpracuje z lektorami języka niemieckiego, francuskiego i angielskiego. Dzieci objęte są opieką logopedyczną i psychologiczną. Rodzice mogą liczyć na cykliczne i bieżące konsultacje z kadrami pedagogicznymi w rozwiązywaniu zaistniałych problemów wychowawczych.

Zabawa

Koniczynka uczciła jesień maskaradą muzyczno-taneczną czyli wspaniałym balem dla Pani Jesieni. Wszystkie dzieci były pięknie przebrane i szczęśliwe z możliwości wzięcia udziału w imprezie! Teraz wraz z rodzicami czekają niecierpliwie na zapowiedziane atrakcje zimowe w placówce...

Drodzy Rodzice-to jeszcze nie wszystko!

Organizowane będą imprezy okolicznościowe, wyjazdy, terapia solna i hipoterapia.

Od stycznia 2012 roku otwarty zostanie kolejny, bezpłatny oddział przedszkolny - zapisy trwają! Niestety ilość miejsc ograniczona!

*By radosne święta były, By marzenia się spełniły. By choinka była biała, I kolęda pięknie brzmiała.
By prezentów było moc, W Wigilijną Świętą Noc. Oraz udanego skoku do Nowego Roku.*

Życzą przedszkolaki oraz kadra pedagogiczna

**Przedszkole Niepubliczne
Koniczynka**

Osiedle Sudeckie 12

58-160 Świebodzice, tel. 74 640-27-21

**Przedszkole Niepubliczne
Koniczynka I**

ul. Świdnicka 32-34

58-160 Świebodzice, Tel. 74 85-402-46, 602-231-533

Rok zamknięty sukcesami

Wywiad z Burmistrzem Szczawna-Zdroju Tadeuszem Wlaźlakiem

Niemal przez cały rok w Szczawnie-Zdroju pracowały brygady remontowo-budowlane. Prace drogowe były widoczne i czasami mocno utrudniały przejazd przez Szczawno-Zdrój, szczególnie przez ul. Kolejową i Solicką. Czy wszystkie prace zaplanowane zostały już zakończone?

Tak, to prawda, że utrudnienia były przez chwile dotkliwe, ale sam Pan przyzna, że znoszenie tych niedogodności opłaciło się.

Wiele dobrego można powiedzieć o modernizacji infrastruktury drogowej, która wpłynęła na ogólny wizerunek miasta. Zakończenie remontu głównego ciągu ulicznego Szczawna-Zdroju – ul. Solickiej i Kolejowej wraz z remontami chodników, i wjazdów ulicznych znacznie poprawiło przejazd przez miasto oraz bezpieczeństwo pieszych. Remont powodował utrudnienia i perturbacje, ale mieszkańcy wykazali dużo zrozumienia dla niedogodności związanych z pracami drogowymi. W 2011 r. zakończyła się długo oczekiwana przebudowa skrzyżowania ul. Mickiewicza, Sienkiewicza i Słowackiego. Z myślą o korzystających z komunikacji miejskiej powstały nowe stylowe wiaty przystankowe oraz nowy przystanek autobusowy na skrzyżowaniu ul. Mickiewicza, Słowackiego i Sienkiewicza. Miasto wzbogaciło się w ubiegłym roku o nowe zieleńce i skwery m.in. w pobliżu kortów tenisowych. Kontynuowano zapoczątkowane w latach wcześniejszych remonty wjazdów i dojeżdż do nieruchomości oraz remonty oświetlenia ulicznego. W zakresie infrastruktury komunalnej warto wymienić zakończenie budowy kanalizacji sanitarnej na ul. Łączyńskiego i Chopina.

Remonty nie przeszkodziły realizacji ciekawych przedsięwzięć sportowych i kulturalnych, pomimo zamknięcia Teatru Zdrojowego. Proszę powiedzieć, jakie wydarzenia artystyczne utkwiły Panu w pamięci?

Pomimo wielu inwestycji i remontów, w tym także Teatru Zdrojowego, udało się zrealizować wiele znaczących wydarzeń kulturalnych. Wspomnę tu choćby Międzynarodowy Festiwal im. Henryka Wieniawskiego. Przeprowadzone prace konserwatorsko-restauratorskie we wnętrzu sali widowiskowej zabytkowego Teatru Zdrojowego przywróciły obiektowi dawną świetność. Otwarcie obiektu inaugurowały duże wydarzenia artystyczne – gala operetkowa ze światowego formatu sławą – Panem Dariuszem Stachurą – Tenorem Metropolitan Opera w Nowym Yorku i balet „Jezioro Łabędzie” w wykonaniu Narodowego Baletu z Moskwy, które utkwiły mi najbardziej w pamięci. To były naprawdę wielkie wydarzenia, które z pewnością w przyszłości chcielibyśmy powtórzyć.

Często Pan ubolewał nad wzmożonym ruchem samochodów przez miasto. Czy obecnie realizowana inwestycja budowy obwodnicy Szczawna Zdroju przyczyni się, że będzie Pan lepiej sypiał?

Wiele planów i wiele oczekiwań na poprawę komunikacji i „odciążenie” uzdrowiska od ruchu tranzytowego gmina pokłada w trwającej budowie obwodnicy Szczawna-Zdroju. Jej realizacja ma spowodować, że ruch samochodowy przemieszczający się z dwóch krańców Wałbrzycha będzie odbywać się poza centrum uzdrowiska. Z założenia obwodnica ma zabezpieczyć miasto przed niekorzystnym oddziaływaniem transportu i usprawnić ruch kołowy na styku Wałbrzycha i Szczawna-Zdroju. Wspólnie z władzami Wałbrzycha wystąpiliśmy do Marszałka Województwa Dolnośląskiego o pełną realizację Obwodnicy Szczawna-Zdroju, która spowoduje wyprowadzenie głównego ruchu tranzytowego z ul. Solickiej, Kolejowej i wałbrzyskiej Andersa. Ponadto obwodnica ma łączyć miasto z wałbrzyskim Parkiem Wielokulturowym „Stara Kopalnia” i kompleksem sportowo-wypoczynkowym Aqua Zdrój.

Panie Burmistrzu straszy się nas kryzysem, wiele gmin zaciska pasa, a jak będzie wyglądał 2012 rok w Szczawnie-Zdroju?

W 2012 roku gmina Szczawno-Zdrój zamierza skupić swą uwagę na ogromnej, wielomilionowej inwestycji budowy kompleksu edukacyjno-sportowego przy ul. Słonecznej. Poczynione działania dokumentacyjne w bieżącym roku pozwolą na rozpoczęcie tej znaczącej inwestycji, która z uwagi na warunki techniczne i wymagane pozwolenia zostanie etapowana. To największa i najdroższa inwestycja gminy na przestrzeni wielu lat, ale też mocno oczekiwana przez mieszkańców. Cały 2011 r. przygotowywaliśmy się do niej dokumentacyjnie.

22 listopada br. na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich ogłoszone zostały wyniki Rankingu Zrównoważonego Rozwoju Jednostek Samorządu Terytorialnego TERAZ POLSKA. Gmina Szczawno-Zdrój została sklasyfikowana wśród 10 NAJLEPSZYCH GMIN MIEJSKICH w Polsce. To nie jedyne Pana wyróżnienie. Proszę powiedzieć jak to się robi, aby małe Szczawno-Zdrój było dostrzegane i wyróżniane na scenie ogólnopolskiej?

Pracujemy z myślą o potrzebach miasta i jego mieszkańców najlepiej, jak tylko można. Rzeczywiście Gmina w ostatnich latach uzyskała zaszczytne tytuły i certyfikaty, które są dla nas świadectwem właściwego i efektywnego gospodarowania środkami publicznymi.

Ranking, o którym Pan wspominał, przygotowywany jest każdego roku przez Zespół prof. Eugeniusza Sobczaka z Politechniki Warszawskiej w oparciu o analizę 16 wskaźników obejmujących trzy obszary: gospodarczy, społeczny oraz ochrony środowiska. Wskaźnikami badawczymi są niezależne dane GUS, na bazie których analizowana jest sytuacja wszystkich jednostek samorządowych w Polsce. Racjonalne i efektywne wykorzystywanie zasobów gminy, wieloletnie

plany rozwoju uwzględniające dbałość o środowisko naturalne, należą niewątpliwie do priorytetów każdej gminy. Ranking stanowi podstawę do określenia najlepiej rozwijających się gmin w tym aspekcie.

Zajęcie 7 miejsca w Rankingu jest dowodem, że Szczawno-Zdrój należy do grona 10 najlepiej rozwijających gmin, wśród

tak znaczących kurortów jak: Krynica Morska, Łeba, Zakopane, Karpacz i Sucha Beskidzka. Z tego tytułu Gmina otrzymała dyplom gratulacyjny Fundacji Polskiego Godła Promocyjnego TERAZ POLSKA.

Jesteśmy dumni z tego wyróżnienia a także ze wszystkich innych, które otrzymaliśmy wcześniej. Daje nam to dużą satysfakcję ale nie zwalnia od dalszej wyłożonej pracy. Złotej recepty na sukces nie ma, tak jak w naszym przypadku konsekwencja, dobre pomysły oraz sukcesywna praca zaowocowały tym, że Szczawno-Zdrój znalazło swoje miejsce wśród najlepszych.

Czego Pan osobiście chciałby życzyć z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku mieszkań-

kańcom Szczawna-Zdroju, oraz wszystkim naszym czytelnikom?

Atmosfera zbliżających się świąt i perspektywa nadchodzącego Nowego Roku skłania do refleksji i podsumowań. Mijający 2011 był rokiem udanym dla Szczawna-Zdroju. W większości zrealizowaliśmy zamierzenia inwestycyjne i mamy określone plany na przyszłość. Dziękuję wszystkim za współudział w realizacji zadań i ciepłe słowa. Życzę, aby atmosfera Świąt Bożego Narodzenia przepełniła szczawieńskie domy radością i dostatkiem. W Nowym 2012 roku życzę spokoju i opanowania emocji, które zwykle są złym doradcą i nie sprzyjają tworzeniu dobrej atmosfery.

**Dziękuję za rozmowę
Dariusz Gustab**



Ośrodek Kształcenia Zawodowego zaprasza na **KURS OPERATORA**

- narzędzi udarowych ręcznych
- zagęszczarek i ubijarek wibracyjnych
- przecinarek do nawierzchni dróg
- walców drogowych
- koparkoładowerek
- ładowarek jednonaczyniowych (kl III, II, I)
- koparek jednonaczyniowych (kl III, II, I)



**58-100 Świdnica, ul. Letnia 13,
tel 74 852 42 10, fax 74 851 24 50**

Umorzą zadłużenia za mieszkania?

Abolicja czynszowa, to kolejna próba władz miasta Wałbrzycha na wyjście z niemal patowej sytuacji zadłużonych „po zęby” najemców mieszkań gminnych.

Pomimo przekonania prezydenta Romana Szelemeja, że pod względem wielkości i struktury zadłużenia z tytułu opłat czynszowych Wałbrzych nie odbiega znacząco od reszty kraju, a przynajmniej od niektórych miast, liczby mówią za siebie. Sama kwota zadłużenia to ok. 80 mln zł, plus odsetki – 50 mln zł, co łącznie stanowi 130 mln zł.

Jeszcze gorzej sytuacja przedstawia się widziana przez pryzmat struktury zadłużenia. Na 12850 mieszkań komunalnych, ponad połowa, bo 6700 jest zadłużona, czyli takich, gdzie zaległości za czynsz wynoszą ponad 3 miesiące. Patrząc pod kątem wielkości zadłużenia, najczęściej mieszkań zadłużonych jest na kwoty od 20 tys. zł wzwyż, a na drugim miejscu powyżej 10 tys. zł. Z kolei największy procent dłużników znajduje się w grupie nie posiadających tytułu prawnego do zajmowanego mieszkania. Za to mała jest, bo zaledwie 25 procentowa ściągalność zaległości.

Władze miasta postrzegają tę sytuację jako błędne koło: dług, wniosek do sądu i wyrok eksmisyjny często z prawem do lokalu socjalnego lub zastępczego, co wiąże się z kolejnymi kosztami ponoszonymi przez gminę; nie chodzi tylko o koszty sądowe ale przygotowania lokali socjalnych. A tych nie ma. Są dopiero w planach, kilkadziesiąt na ulicy Drzymały i Rolniczej. Być może na takie mieszkania zostanie przeznaczonych kilka pustych budynków użyteczności publicznej, ale to dopiero przyszłość. Teraźniejszość



jest jednak taka, że w większości przypadków osoby z orzeczoną eksmisją, o ile przed wyrokiem coś tam płaciły, to po

nim nie płacą już nic.

Aby przerwać to koło, władze miasta przygotowały projekt abolicji czynszowej. Przewiduje on umorzenie 75% długu pod pewnymi jednakże warunkami, m. in. uregulowanie pozostałych 25% zaległości do końca marca przyszłego roku, i regularne opłacanie czynszu w pełnej wysokości przez kolejny rok.

Sceptycznie do pomysłu podchodzi radna Alicja Rosiak. Jej zdaniem projekt może nie spełnić zakładanych założeń, ponieważ najwięcej dłużników znajduje się w grupie najwyższego zadłużenia, tj. powyżej 20 tys. zł. Jednorazowa wpłata 25% to w tym przypadku 5 tys. zł, a na to nie wszystkich będzie stać. Może się więc okazać, że z nowej możliwości skorzystają głównie osoby najmniej zadłużone lub nie najbiedniejsze.

Władze miasta liczą jednak, że będzie to kolejny krok w kierunku odzyskania przynajmniej części pieniędzy z tego tytułu. Gdyby – jak wyliczył to Marek Małecki – prezes MZB, z abolicji skorzystało 10% zadłużonych i o tyle zmniejszyłby się dług z tego tytułu, to wpływy do budżetu wyniosłyby 13 mln zł.

Abolicja czynszowa nie jest jedynym środkiem, ale za to kolejnym. Do tej pory istniało kilka innych form spłaty zadłużenia: umorzenie odsetek po spłacie całości kwoty głównej, odpracowania i rozłożenia na raty. I każdy sposób jest dobry. Czy jednak skuteczny, okaże się dopiero po pewnym czasie.

MM

Strzegomianie nie chcą wiatraków

Burmistrz próbuje łagodzić sytuację jaka się wytworzyła w Strzegomiu. Część mieszkańców stanowczo protestuje przeciwko planom postawienia elektrowni wiatrowej.

Plany postawienia wiatraków mogą nie być realne, a to za przyczyną oburzenia mieszkańców, którym ten pomysł się nie podoba. Burmistrz Strzegomia zarządził konsultacje społeczne w tych miejscowościach, gdzie wiatraki miały powstać. Protestujących mieszkańców popiera posłanka Anna Zalewska z partii Prawo i Sprawiedliwość, która od dłuższego czasu bardzo mocno zaangażowała się w zablokowanie takich inwestycji nie tylko w Strzegomiu. W swoich argumentach podnosi kwestię szkodliwości dla środowiska. Protesty mieszkańców spowodowały, że burmistrz zapewnił lokalne społeczności o tym, że nie podpisze zgody na budowę wiatraków bez zgody mieszkańców. Podkreśla jednak, że była by to duża strata ze względu na utracenie wpływy do budżetu miasta oraz pieniędzy dla właścicieli gruntów. Burmistrz zapewnia, że ostateczna decyzja po zrealizowaniu wszystkich konsultacji będzie podjęta przez Radę Miasta, wyrażając nadzieję, że ta weźmie pod uwagę wolę mieszkańców.

Elma



Historia Szczawna-Zdroju

Pierwsza wzmianka o wsi książęcej została zawarta w „Księdze Henrykowskiej” (dokument Henryka I Brodatego) w 1221 r. Pod koniec XIII wieku włączono ją do dóbr zamku Książ. Losy wsi zmieniały się wraz z dziejami zamku. Początkowo wieś należała do księstwa wrocławskiego.

W 1392 roku, po śmierci ks. Agnieszki, żony Bolka II, „Szczawno” przeszło w ręce króla czeskiego Wacława. W 1410 roku wykupił je Janko z Chociemiec z rąk braci Conrada i Albrechta Salzbornów. Od roku 1464 „Szczawno” wraz z Książem ponownie przechodzi w ręce króla czeskiego. W 1509 roku posiadłość nabył Conrad von Hochberg, którego potomkowie dziedziczyli Szczawno do 1931 roku. Prawa miejskie Szczawno-Zdrój uzyskało w 1945 roku - nazywało się wówczas Solice Zdrój. Taką nazwę nosiło od 1945 do 1946 r.

Uzdrowisko jest jednym z najstarszych na Dolnym Śląsku. Właściwości lecznicze występujących wód mineralnych znane były i wykorzystywane od kilku stuleci, ale po raz pierwszy zbadał je i potwierdził ich właściwości nadworny lekarz Hochbergów - Caspar Schwenckfeldt w 1598 roku.

Od roku 1816, z inicjatywy dr. Augusta Zemplina, nastąpił intensywny rozwój uzdrowiska. Wybudowano pijalnię wód mineralnych, teatr, pawilon dla orkiestry, hotele i zajazdy. Kolejne lata związane są z rozwojem lecznictwa uzdrowiskowego.

Europejska sława uzdrowiska ściągała na leczenie wodami mineralnymi wielu moźnych i sławnych ludzi. Przebywali tu tacy znani ludzie jak choćby: Z. Krasiński i H. Wieniawski, który tu także koncertował (stąd od 1966 roku coroczne festiwale jego imienia), Winston Churchill czy też I. Turgieniew. Warto przypomnieć, że urodził się tu Gerhart Hauptmann, laureat nagrody Nobla w 1912 r.



ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Kredyty hipoteczne

– więcej możliwości za niższą cenę

Tańsze i prostsze niż myślisz

Sprzyjająca pogoda, nowoczesne rozwiązania i materiały sprawiają, że sezon budowlany trwa praktycznie cały rok i banki coraz chętniej pożyczają Polakom pieniądze na zakup wymarzonego mieszkania, działki, budowę domu, lub remont.

O najnowszej ofercie kredytów hipotecznych Banku Zachodniego WBK rozmawiamy z Ewą Paciorek – dyrektorem 1 Oddziału w Wałbrzychu przy ul. Chrobrego 7.

- Czym zamierzacie przekonać klientów, że to właśnie oferta Waszego banku jest dla nich najkorzystniejsza?

Przede wszystkim tym, że w naszym Banku klient ma wybór: niska marża lub zero prowizji.

Zacznijmy od wysokości prowizji, która w naszej ofercie kredytu hipotecznego została obniżona do poziomu 0%. Jedynym warunkiem skorzystania z opcji 0% prowizji jest przystąpienie przez minimum jednego z kredytobiorców do ubezpieczenia kredytu kredytobiorcy kredytu hipotecznego w pełnym zakresie tj. łącznie Pakiet Praca i Pakiet Życie.

Prowizję 0% proponujemy również w przypadku oferty kredytów mieszkaniowych z dopłatami w ramach programu „Rodzina na swoim” i to bez żadnych warunków do spełnienia!

Dla tych dla których większe znaczenie ma wysokość marży mamy także wyjątkowo atrakcyjne rozwiązania. W Banku Zachodnim WBK marża w przypadku kredytu złotowego ustala się indywidualnie dla każdego Wnioskodawcy i zaczyna się już od poziomu 0,99%!

- Co jeszcze wyjątkowego proponujecie Państwo w zakresie warunków cenowych? Niższa marża czy też zero prowizji to nie wszystko.

To prawda. Zdajemy sobie z tego sprawę, dlatego naszą Taryfę Opłat i Prowizji uczyniliśmy jasną i przejrzystą. Prowizja płacona przez klienta w przypadku kredytów złotych jest w pełni kredytowana, aby nie musiał jej płacić jednorazowo, na dodatek



w okresie największych wydatków. Zaoszczędzone dzięki temu pieniądze klient może przeznaczyć na przykład na wykończenie nieruchomości. Również pozostałe opłaty i prowizje związane z kredytem hipotecznym są niskie, a w niektórych przypadkach w ogóle ich nie pobieramy. Tak jest choćby przy przewalutowaniu kredytu na złotówki czy też za inspekcję rozliczenia transzy.

- Warunki cenowe rzeczywiście są interesujące i bardzo korzystne. A co z innymi parametrami oferty – przeznaczeniem kredytu, wymaganym udziałem środków własnych?

Dzięki ofercie kredytów mieszkaniowych Banku Zachodniego WBK, potencjalni klienci sfinansują niemal każdą potrzebę mieszkaniową, na przykład zakup mieszkania na rynku pierwotnym lub wtórnym, budowę domu, zakup działki. Na szczególną uwagę zasługuje oferta na budowę domu systemem gospodarczym czy też nakłady na remont, przebudowę lub rozbudowę istniejącej już nieruchomości. We wszystkich tych przypadkach nie wymagamy przedstawiania faktur, gdyż postęp prac weryfikujemy na podstawie inspekcji naszego pracownika, za którą klient nie ponosi żadnych opłat.

Ale podejrzewam, że stawiacie klientom inne wymagania. Na przykład wysoki wkład własny lub partycypację w innych kosztach związanych z kredytem.

W żadnym wypadku! W przypadku wszystkich kredytów mieszkaniowych w złotych polskich standardowo wymagamy 10% udziału środków własnych, co wydaje się właściwym poziomem. W niektórych przypadkach finansujemy również 100% inwestycji bez dodatkowych kosztów do poniesienia. Ta oferta jest skierowana do określonej grupy klientów.

Proszę powiedzieć, jak długo czeka się w Banku Zachodnim WBK na decyzję o przyznaniu kredytu hipotecznego?

Decyzję o przyznaniu kredytu mieszkaniowego klient otrzymuje po 15 minutach od złożenia wniosku kredytowego! Wystarczy jedna wizyta w dowolnym oddziale naszego banku, podczas której z pomocą naszego doradcy klient wypełni wniosek kredytowy i składa oświadczenie o zarobkach.

Dla klientów, którzy chcieliby skorzystać z tej możliwości bez wychodzenia z domu, udostępniamy złożenie wniosku kredytowego przez telefon, podczas rozmowy z specjalnie dedykowanymi doradcami!

Potwierdzeniem przyznanej decyzji jest dokument wystawiony przez Bank, ważny przez okres 30 dni – w tym terminie wystarczy dopełnić formalności ustalonych z naszym doradcą.

Jakie dokumenty musi przedstawić klient aby otrzymać kredyt?

Podstawowe dokumenty do-

tyczące Klienta indywidualnego zatrudnionego na umowę o pracę: to dowód osobisty, Karta Informacyjna Klienta (wypełniana w placówce Banku) + wniosek kredytowy.

- deklaracja podatkowa PIT za ostatni rok, lub w niektórych przypadkach za dwa lata oraz zaświadczenie / oświadczenie o zatrudnieniu i zarobkach.

W przypadku Klienta prowadzącego działalność gospodarczą dodatkowo należy przedstawić wypis z KRS spółki lub zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, formularz dotyczący informacji o prowadzonej działalności gospodarczej, deklaracja podatkowa PIT z załącznikiem B z potwierdzeniem nadania/ złożenia w US/ wydrukiem Urzędowego Poświadczenia Odbioru dokumentu elektronicznego za ostatnie 2 lata, wypełniony załącznik dla książki przychodów i rozchodów – dane za ostatnie 2 lata, okres bieżący i prognoza na koniec bieżącego roku oraz zaświadczenie / oświadczenie o nie zaleganiu z płatnościami do US i ZUS/KRUS.

Pełna lista dokumentów, która jest indywidualnie przygotowana dla każdego klienta oraz jego transakcji zostanie przedstawiona przez naszego doradcę.

Nadal panuje jednak przesądzenie, że zaciąganie kredytu hipotecznego to złożony i skomplikowany proces oraz mnóstwo formalności.

Faktycznie jest tego trochę, ale Klienci nie powinni się tego obawiać. Nasi doradcy w oddziale chętnie wyjaśnią wszelkie wątpliwości, dokonają wstępnej oceny zdolności kredytowej, wyliczą i przedstawią symulacje spłaty kredytu oraz pomogą przy formalnościach związanych z tym produktem. Robimy wszystko, aby klient miał kompleksową informację o naszej ofercie i swojej finansowej przyszłości w nowym domu lub mieszkaniu.

Więcej informacji na temat oferty Banku Zachodniego WBK można znaleźć w placówkach Banku Zachodniego WBK S.A. oraz na stronie www.bzwbk.pl. Decyzja kredytowa oraz wysokość marży zależy od wyniku badania zdolności kredytowej, marża minimalna dostępna jest pod warunkiem posiadania konta osobistego i utrzymania na nim wpływów. RRSO dla kredytu mieszkaniowego w PLN od 6,23% (kwota kredytowana 270 000zł, prowizja 0%, marża 0,99%, WIBOR 3M 4,72% na 12.08.2011r., 360 rat równych).

Ochrona ubezpieczeniowa w Ubezpieczeniu Hipoteka+ świadczona jest przez BZ WBK-Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń Ogólnych S.A. i BZ WBK-Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. na podstawie umów ubezpieczenia grupowego zawartych z Bankiem Zachodnim WBK S.A. Zasady Ubezpieczenia Hipoteka+ oraz Ubezpieczenia LOCUM, w tym objęcia ochroną ubezpieczeniową, rezygnacji, ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności ubezpieczycieli, regulują odpowiednie Warunki ubezpieczenia dostępne w placówkach BZ WBK i na stronie www.bzwbkaviva.pl.

Szczegóły oferty, informacje o opłatach, w tym opłatach związanych z ubezpieczeniami dostępne są w placówkach BZ WBK i pod numerem 19999. 19999 oraz wszystkie numery telefoniczne do oddziałów – opłata zgodna z taryfą danego operatora. Stan na 30.11.2011r.

Bank Zachodni WBK
1 Oddział w Wałbrzychu
ul. B. Chrobrego 7
58-300 Wałbrzych
tel. (+48) 74 888 01 30
fax (+48) 74 888 01 31
pon.- pt. 8.00 - 18.00

W Świdnicy rozbili zorganizowaną grupę przestępczą

Nawet do 5 lat pozbawienia wolności może grozić zatrzymanym przez świdnickich policjantów mężczyznom, którzy działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wprowadzali do obrotu, tytoń, alkohol i papierosy bez polskich znaków akcyzy skarbowej. Straty Skarbu Państwa mogły wynieść nie mniej niż pół miliona złotych. Funkcjonariusze zabezpieczyli ponad 2 tony liści tytoniu, 300 kg gotowej krajanki tytoniowej, 16 tysięcy sztuk papierosów, 100 litrów spirytusu.

Policjanci z Komendy Powiatowej Policji

w Świdnicy działając wspólnie z funkcjonariuszami Sudeckiego Oddziału Straży Granicznej w Kłodzku zatrzymali 7 osób w wieku od 22 do 35 lat, podejrzanych o udział w zorganizowanej grupie przestępczej. W zakrojonych na szeroką skalę działaniach wzięli udział także funkcjonariusze Urzędu Kontroli Skarbowej z Wrocławia.

W realizacji działań zaangażowanych zostało 60 funkcjonariuszy. Dwie grupy realizacyjne jednocześnie prowadziły działania w Wałbrzychu i na terenie powia-

tu Świdnickiego. Wynikiem, tych czynności było zatrzymanie 7 osób. Jak ustalili funkcjonariusze sprawcy wprowadzili do obrotu tytoń, spirytus oraz papierosy. Wyroby te nie posiadały polskich znaków akcyzy skarbowej. Na terenie Wałbrzycha funkcjonariusze ujawnili dwa magazyny oraz zabezpieczyli profesjonalne urządzenia do krojenia liści tytoniowych i produkcji krajanki tytoniowej, zabezpieczyli także trzy wagi elektroniczne.

Na wniosek Prokuratury Okręgowej w Świdnicy wszyscy zatrzymani zostali tymczasowo aresztowani przez sąd na okres



dwóch miesięcy.

Za działalność w zorganizowanej grupie przestępczej zatrzymanym może grozić nawet do 5 lat pozbawienia wolności.

Źródło: KPP w Świdnicy

Sowa
NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAMY

ŚWIEBODZICE
3 pokoje komfortowe, 73 m²
CENA 219 000 zł
Tel. 519-121-102 - licencja nr 2410

SZCZAWNO ZDRÓJ
2 pokoje po kapitalnym remoncie, nadaje się również na lokal, 60 m² **CENA 195 000 zł**
Tel. 502-665-504 licencja nr 2410

OLSZYNIEC
Dom, stan idealny
CENA 450 000 zł
Tel. 500-143-673 licencja nr 2419

Komfortowe mieszkanie
na **GÓRNYM SOBIĘCINIE**
CENA 130 000 zł
Tel. 516-146-656 licencja nr 2410

Sprzedam dom do remontu z dużą działką i garażem
w **CENTRUM BOGUSZOWA**
CENA 150 000 zł
Tel. 502-657-353 licencja nr 2410

BIURO NIERUCHOMOŚCI
Sowa
www.sowa.nieruchomosci.pl

UL. SŁOWACKIEGO 5/2
(OBOK APTKI)
58-300 WAŁBRZYCH
TEL. 74 842 12 84; 74 846 54 33
FAX. 74 666 68 14; TEL. KOM. 601 570 6210

Pożyczka 2000 zł
w 24 godziny!

Bez sprawdzania
historii kredytowej!

UWAGA!
NOWOŚĆ!

KREDYTY
Chwilówki

WAŁBRZYCH, Rynek 10
tel. 74 843 45 21
kom. 664 784 349

ŚWIDNICA, ul. Pułaskiego 8a
kom. 666 093 467

DZIERŻONIÓW, ul. Rynek 22
kom. 664 782 723

WAŁBRZYCH, Broniewskiego 77
kom. 666 093 414

www.kredyty-chwilowki.pl | infolinia: 0 801 800 107 604 95 00 95

SPECJALNA OFERTA !!!

135 m²
POWIERZCHNI
UŻYTKOWEJ

360 000 zł
BRUTTO

WYKOŃCZONE
POD KLUCZ

**NOWOCZESNE APARTAMENTOWCE
W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ W ŚWIEBODZICACH**

**NOWE MIESZKANIA
W ŚWIEBODZICACH**

„DOMY DOLNOŚLĄSKIE”
Tel.: 603 834 734 lub 665 182 101

od 180 000 zł BRUTTO
POWIERZCHNIA od 81,4 m²